IS HE REVOLT-ING!?

CHAPTER 83 "OUT OF LINE"

第83話「無法」

.....
AHH HHH ...?
IS MIYOSHI GOING AGAINST ME NOW?!

N... NO ...!!
WELL !?
...LIKE A SWARM OF MAG-GOTS?!
...SQUIRM-ED IT'S WAY UP IN YOU...
HAS A SAINTLY HEART ...
THEN WHAT !?

HAVE YOU BECOME SOME KIND OF SAINT?
WHAT DO YOU MEAN I CAN'T?!
I CAN'T?

...IS AGAINST YOUR MORALS ?!

...LED YOU TO SAY...THAT SWITCHING OUT THE TILES...

HAS YOUR OVER-BLOWN SENSE OF JUS-TICE...

IS THIS YOUR IDEA OF JUS-TICE?

AH, NO ...!!

THIS IS A BAT-TLE-FIELD!

THIS IS AN HONEST-TO-GOODNESS WAR, WE'RE WAG-ING!!

LIS-TEN TO ME!!

MIYO-SHI!!

IT'S NOT ABOUT THAT, SIR...!

40 MILLION YEN IS ON THE LINE!

NO...

IF KAIJI GETS THROUGH THIS NEXT TURN...

...IT WILL DOUBLE IN THE MEAN- NEXT ING... MATCH!!

...IT WILL BE 80 MIL- LION!!

THAT'S AN UN- PRECE- DENTED AMOUNT OF MONEY!

...SO HE'S THE ONE AT FAULT!

RIGHT ⁉

HE GOT UP TO GO TO THE BATH- ROOM ...

...IN THE MIDDLE OF THIS DESPE- RATE BAT- TLE ...

HE CAN'T COMPLAIN! NO MATTER WHAT HAPPENS!!

I'M SO VERY SOR-RY!

OH... YOUNG MASTER!

I DIDN'T MEAN TO RAISE MY VOICE LIKE THAT!

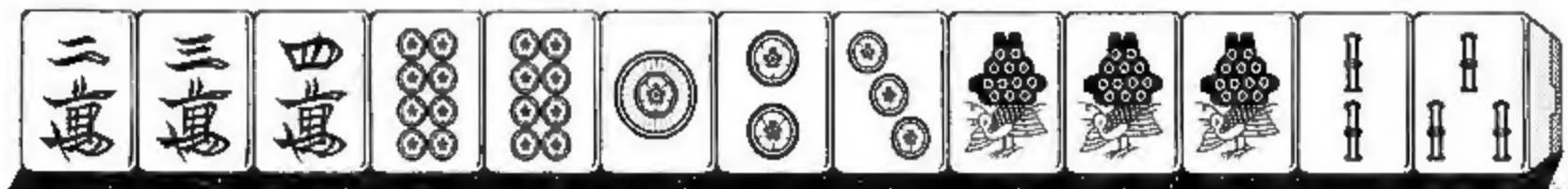
ONE OF MY MEN ...

.....

...JUST DOESN'T SEEM TO UNDER-STAND HOW THESE THINGS WORK...

PHEH-HEH-HEH ...

The President's New Hand



OH, GIMME A BREAK HERE!

PREZ ...

...

THAT'S NOT WHAT THIS KID'S TRYING TO TELL YA!

YOU'RE MISSIN' THE WHOLE POINT!

OH ...?

BAH-HAH-HAH!

EH-HEH-HEH !!

THEN WHAT COULD IT BE?!

WELL ?

OH, UM, IT'S JUST...

NO... NO, SIR!

IT ISN'T THAT?

YOU CHANGED YOUR 1-4 SOU AND 1-4 MAN WAIT...

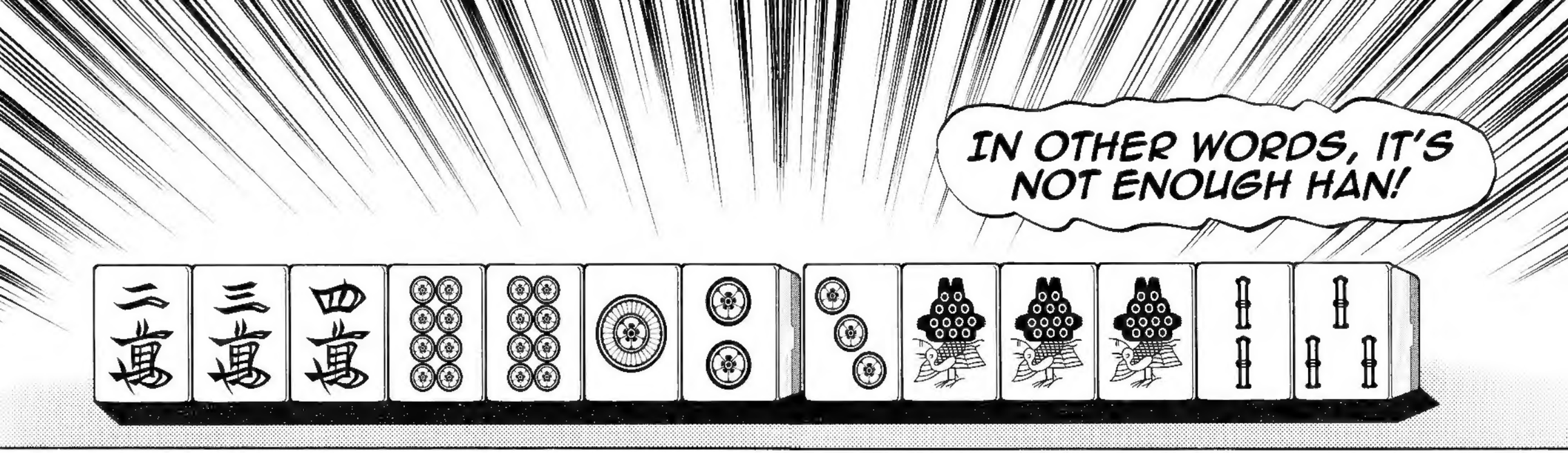
...TO A 1-4 SOU AND 8-PIN WAIT...

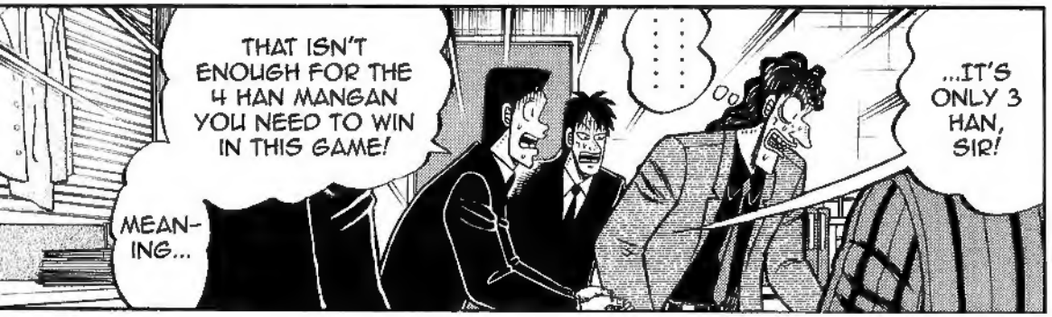
HUH ...?

...LOSES THE SAN SHOKU THAT IT NEEDS!

...THEN THE HAND ...

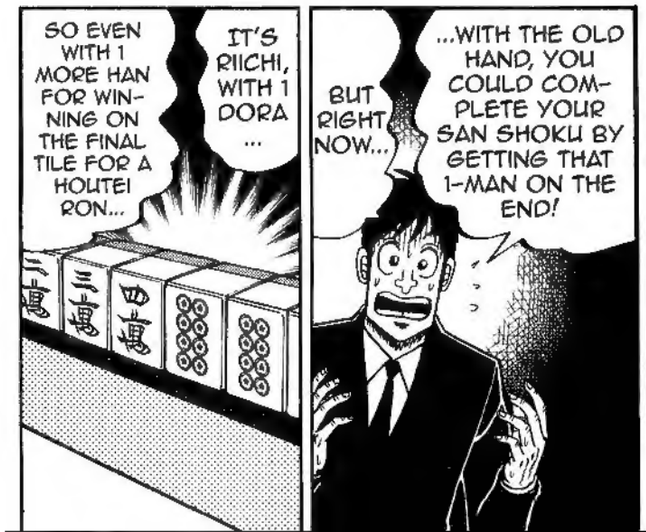
...BUT IF YOU DO THAT...


IN OTHER WORDS, IT'S NOT ENOUGH HAN!


THAT ISN'T ENOUGH FOR THE 4 HAN MANGAN YOU NEED TO WIN IN THIS GAME!
MEAN-ING...
. . . . . .
...IT'S ONLY 3 HAN, SIR!

GUESS I SPOT IT, HUH...!
HEH-HEH ...!
MIYO-SHI...
...IT WON'T COUNT FOR ANY-THING!
IF YOU CALL RON WITH THIS HAND ...

OH HH HH HH!
PHEH-HEH-HEH ...!
BA-SI-CAL-LY...


SO EVEN WITH 1 MORE HAN FOR WIN-NING ON THE FINAL TILE FOR A HOUTEI RON...
IT'S RIICHI, WITH 1 DORA ...
BUT RIGHT NOW...
...WITH THE OLD HAND, YOU COULD COM-PLETE YOUR SAN SHOKU BY GETTING THAT 1-MAN ON THE END!

YOU NIN-COM-POOP!!

FF

WHY DIDN'T YOU SAY THAT SOONER!?

OW-OW-OW-OW-WW-WW!!

THE 1-MAN ...!

1-MAN ...!

1-MAN ...!

HERE!

IT MUST BE ON THIS SIDE!!

IT ISN'T HERE!

1-MAN ...!

1-MAN ...!

1-MAN ...!

I-
MAN
...!!

THIS!

チャ!!!

THERE
IT IS!!

一萬

八萬

...SWITCH
THIS
4-MAN
OUT...

四萬

三萬

NOW
I
JUST
...

THIS
IS
IT!!

一萬

ハァ！！
ハァ！！

...FOR THIS I-MAN!!

一萬 二萬 三萬

ハァ！！
ハァ！！

ハァ！！

WELL?

DOES THIS DO IT!?
DOES IT?!
...WITH THE HOUTEI RON, YOU GET 5 HAN!
...RIICHI, SAN SHOKU, WITH 1 DORA...
YOUR HAN ARE...
IT IS FINE!
MR. PRESI-DENT!
I SEE NO PROB-LEMS!
ALL OF YOU, CHECK AS WELL!
Y-YES SIR!
IS IT?!
THIS IS OKAY, IS IT NOT ...?
!?
THERE'S NO FURITEN...
THERE...

MR. PRESIDENT!

MM PH ...

SO NOW...

MM MM MP PH NH!

O-

OKAY !!

AND RE-STACK THE WALL!

BACK HERE...

I PUT THIS 4-MAN

DONE!

THIS SIDE TOO!

THAT WAS TOO CLOSE!!

THAT WAS CLOSE!

. . . . . .

NOW...

一萬 二萬 三萬

GHU-HU ...!

BUT

WHAT A CARE-LESS MIS-TAKE!

I'LL MAKE IT...

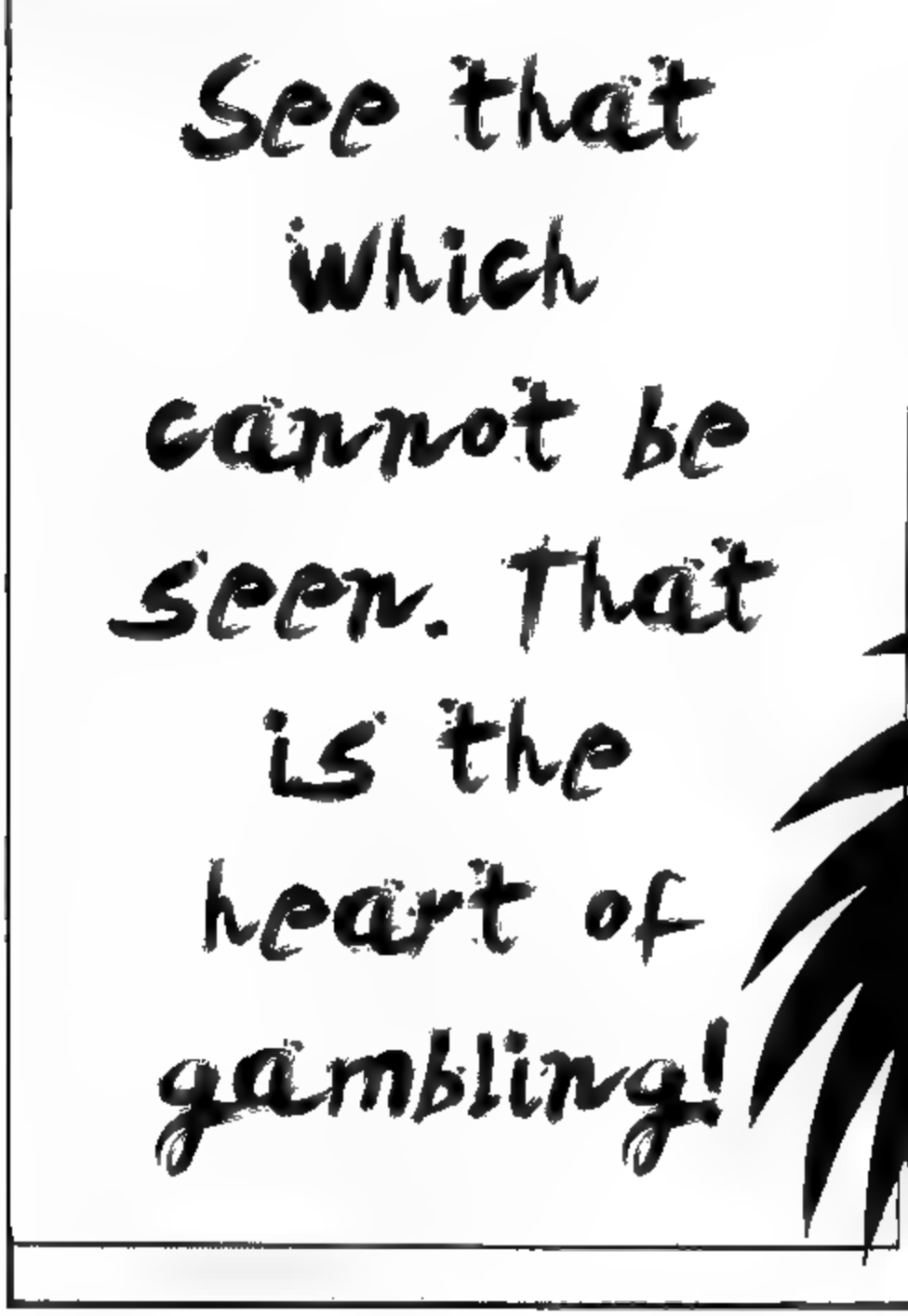
EVERY-THING IS FINE ...!

...THIS TIME!

Bathroom

I WILL KILL KAIJI OFF, HERE AND NOW ...!!

See that which cannot be seen. That is the heart of gambling!



チャラ…

IT SAVED ME!

THIS SHITTY EXCUSE …

…FOR A PHILO-SOPHI-CAL QUOTE …

…GAVE ME WHAT I NEED-ED!

YEAH!

THAT'S IT!

見えざるものを見よ、これぞ博打の真骨頂ッ！

賭博黙示録 カイジ

IT'S SEEING WHAT CAN'T BE SEEN THAT LET ME PUT THIS TOGETHER!

AND THAT WILL LET ME SURVIVE!!

THAT'S EXACTLY IT!

CHAPTER 83 - FIN...

第83話 終

MAHJONG NOTES

Pg. 095

San Shoku: A hand with three sequences of the same three numbers across the three numbered suits, such as 123 pin, 123 sou, 123 man. Worth 2 Han.

Pg. 096-097

Riichi: Declaration of Tenpai automatically made at the start of Minefield Mahjong. Worth 1 Han.

Dora: At the start of each round, one tile is flipped over from the wall that becomes the "Dora Indicator". The next tile in sequence to the Dora Indicator becomes the Dora, and each Dora you have in your hand gives you an additional Han. In this case, the Dora Indicator is 1-pin, so the Dora is 2-pin, which Muraoka has one of.

Houtei Ron: Calling Ron (win off the other player) on the final discard of the match. Worth 1 Han.

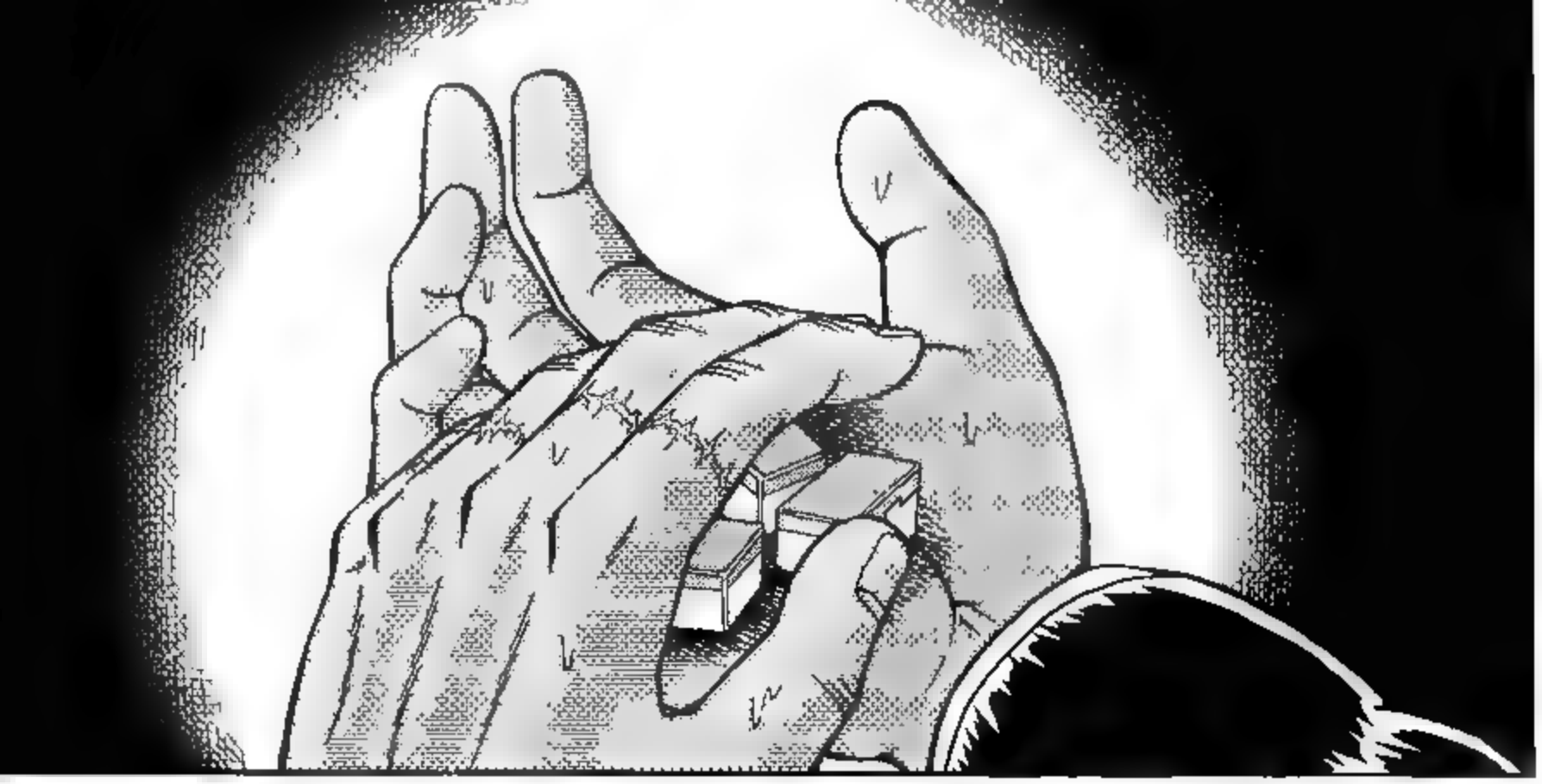
Mangan: The first level of winning hand, which must be reached in order to win in Minefield Mahjong. Requires 5 han, though 4 Han will usually work and 3 Han can in special circumstances, though this is not one of them.

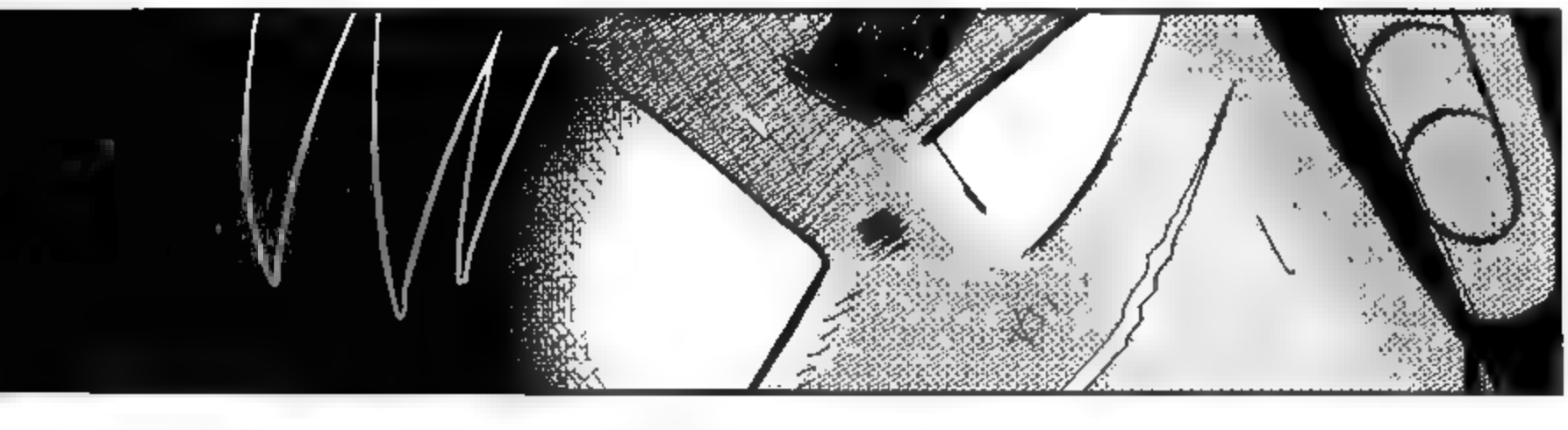
Pg. 103

Furiten: You cannot win off of any tile that has been previously played in Minefield Mahjong, so if your hand is waiting on a tile that has been played before, it is considered to be in "Furiten", and cannot win.

SCANLATED BY FKMTKRAZY

TRANSLATED BY JSOG
CLEANED BY BIGGUMS
TYPESET BY PENGUIN71
PROOFREAD BY SONICKRAZY





CHAPTER 84 "GUTS"

第84話「腹中」

ごわっ

ごわっ。

HE'S NOT OUT YET.

NO...

UM MM MM ...

HOW DOES IT LOOK...?

AH...!

LISTEN UP, NOW, EVERY-BODY!

HE... HE JUST CAME OUT!

OKAY!

NOTH-ING HAP-PENED JUST NOW!

ACT NATU-RAL!

...THAT I SWITCH-ED TO AN 8-PIN WAIT...

...AND GIVES HIM THE HINT HE NEEDS ...

...WILL HAVE TO PAY THE PRICE!

...ANY-ONE WHO ACTS SUSPI-CIOUS-LY...

KEEP IN MIND ...

YOU WILL DIE ...

...RIGHT WHERE YOU STAND!

YOU WILL COMMIT SUICIDE ON THE SPOT!!

Y-YES, SIR!

YOU WILL APOLO-GIZE TO ME BY GIVING UP YOUR LIFE!!

PHAH-HAH-HAH!

...KEEP THIS A SECRET FROM HIM...!

YOUNG MASTER, I MUST BEG THAT YOU, TOO...

PHEH-HEH-HEH...

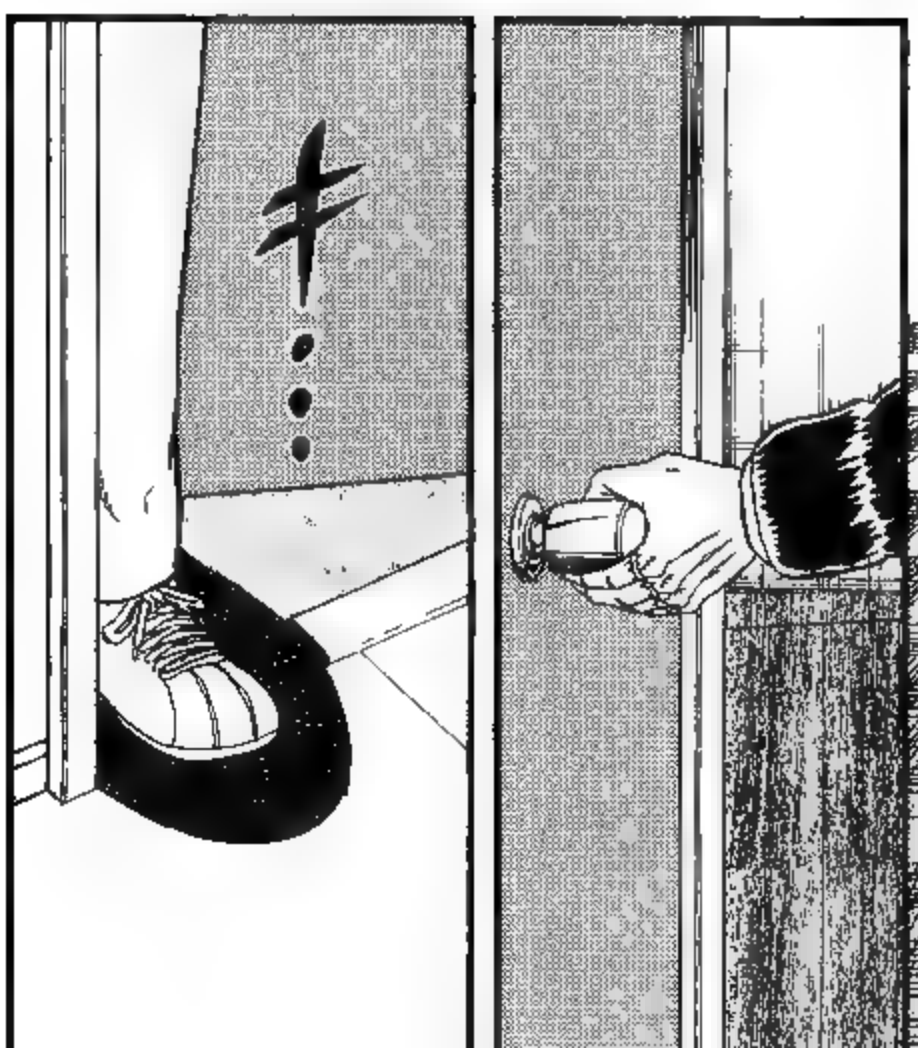
OKAY!

PERFECT!

THANK YOU VERY MUCH!!

WHAT DO I LOOK LIKE, A SNITCH? YOUR SECRET'S SAFE WITH ME!

IT'S THE PERFECT PLAN!!



WELL, WELL, WEEE EELL!

AH-HAH!

FINE...

HOW IS YOUR STOM-ACH FEEL-ING?

HOW IS IT, THEN ...?

YOU MUST BE HAVING A ROUGH TIME!

...GETTING UP TO LEAVE SO MANY TIMES.

SORRY ABOUT THAT...

NOT AT ALL!

...BUT IT'S SETTLED DOWN A LOT.

IT'S STILL A LITTLE QUEASY...

The President's Discard Choices

.....

...ABOUT AN UPSET STOMACH!

THERE'S NOTHING YOU CAN DO...

SO THEN!

ｹﾀｹﾀ

HAVE YOU DECIDED...

YEAH ...

...WHICH TILE TO PLAY?

I'VE DECID-ED.
SORRY IT TOOK SO LONG TO CHOOSE.
THINK NOTHING OF IT!
YES!
YES, YES, YES!!
COME ON, THEN...
PLAY IT!!
YOU KNOW NOW THAT 1- AND 4-MAN ARE MY WINNING TILES...
PLAY 8-PIN!
Kaiji's Discard Choices
SO THE TILE YOU WILL PLAY ...
YOU FIG-URED IT OUT ...

IT HAS TO BE THE 8-PIN!!

...WILL BE 8-PIN!!

...IS THE 8-PIN ...!

SO THE ONLY ONE LEFT ...

SO YOU KNOW THOSE ARE OUT!

AFTER ALL, MIYOSHI TOLD YOU ABOUT 1-4 4-SOU

THERE'S NOTHING TO PLAY BUT 8-PIN!

8-PIN!

8-

PIN!!

8-

PIN!!

THAT GLORIOUS 8-PIN!!!

SEND IT THIS WAY!!!

8-PIN !!!

KO

EE-
HEE
!!
.....

EE-
HEE-
HEE-
HEE!!

WH...

IT'S 1-MAN?!

1-MAN...!

WHAAAA...?!

WHY?!

RI... RIDICULOUS!!

IT'S OBVIOUS HE SWITCHED OUT HIS HAND JUST NOW!

SO...

HE HAD TO HAVE!

...WHEN I WENT TO THE BATH-ROOM!

...HE WOULD NEVER OVERLOOK THE CHANCE I GAVE HIM...

...REALIZED PARTWAY THROUGH THAT I'D FIGURED OUT HIS 1-4 MAN WAIT.

THE PRE-SI-DENT ...

...FOR THE 8-PIN!

...FOR WHAT I WAS GOING TO DISCARD...

HE WOULD SWITCH IT OUT...

...HIS DISCARD CHOICES HAD MOVED ...

I NO-TIC-ED...

WHEN I CAME BACK

WITH THAT IN MIND

...AND THE TWO SIDE WALLS HAD BEEN MESSED UP A LITTLE!

OF COU-RSE

GGGG-HHHH-HH!

...THAT HE'D SWIT-CHED OUT HIS TILES!

THAT WAS ALL THE PROOF I NEEDED ...

...WAITING ON 1-4 MAN.

IT WAS POSSIBLE HIS WAIT WAS STILL...

...HE COULD HAVE MADE IT LOOK LIKE HE HAD BUT LEFT HIS TILES AS THEY WERE.

...WHEN I GOT BACK!

...HE WAS IN AN INCREDI-BLY GOOD MOOD...

BUT ...

WITH THAT DUMB-ASS EXPRES-SION ON...

...HE WOULDN'T HAVE SEEN THROUGH TO MY IN-TENTIONS.

... PROVED HE HADN'T DONE THAT!

THAT GOOD MOOD HE COULDN'T HELP BUT SHOW...

HEH-
HEH...

GG
GH
HH!

HE WAS
PRACTI-
CALLY
CON-
FESSING
TO ME!

NOW,
THEN!

TIME FOR THE COUNTER-ATTACK!

CHAPTER 84 - FIN...!
第84話 終

TIME FOR THE COUNTER-ATTACK!!

LET'S GET STARTED!

GGGGHHHH!

GHH...!

CHAPTER 85 "UNEXPECTED"

第85話「不測」

IMPOS-
SIBLE!!

WHY IS IT T-MAN ...?!

TELL ME WHY!!

WHY?

...THAT 8-PIN?!

WHY DIDN'T HE PLAY...

AND JUST A MOMENT AGO...

8-PIN WAS AN ALMOST ABSOLUTELY SAFE TILE!!

HE PLAYED HATSU AND CHUN INSTEAD!

...AND AVOIDED IT!

...WAS MY WINNING TILE...

...HE REAL-IZED THAT 1-MAN..

WHY DID 1-MAN COME OUT, JUST NOW...?!

AND YET... THIS HAPPENED!

AH !! .....

...ARE MY ONLY WINNING TILES?!

DOES HE STILL BELIEVE THAT THE 1- AND 4-SOU FROM MIYOSHI'S SIGNAL...

DID HE NOT REALIZE, IN THE FIRST PLACE?!

COULD IT BE THAT HE DIDN'T SEE IT?!

HE WOULD HAVE THOUGHT THAT HE PLAYED ALMOST DIDN'T MATTER...!

IF SO, THEN AS LONG AS HE DIDN'T PLAY THOSE TILES...

MEANING...

...AND PLAYING THEM THAT WAY?!

WAS HE JUST GRABBING TILES AT RANDOM...

...OVERTHINKING THINGS...

WAS IT JUST THAT I WOUND UP...

WAS THAT ALL IT WAS ...?!

...IT WAS ALL ON A WHIM?

...AND SCREWING IT UP ALL ON MY OWN...?!

HEY, PREZ ...

IT PASSED...

OF COURSE...

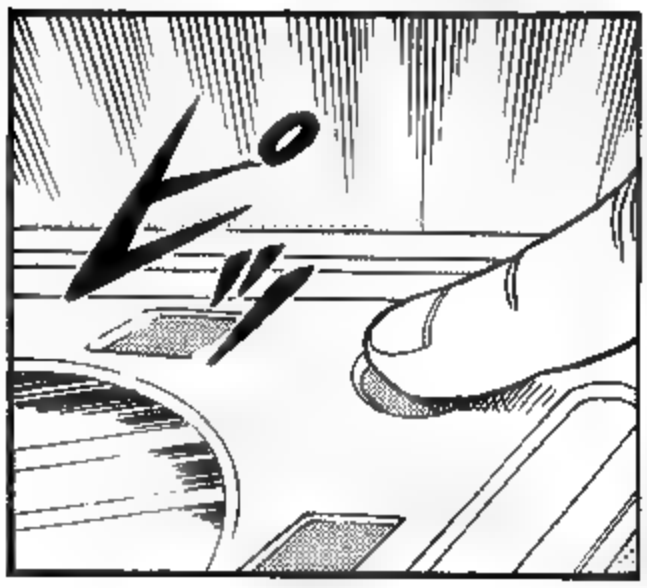
WHY... WHY YES, IT...

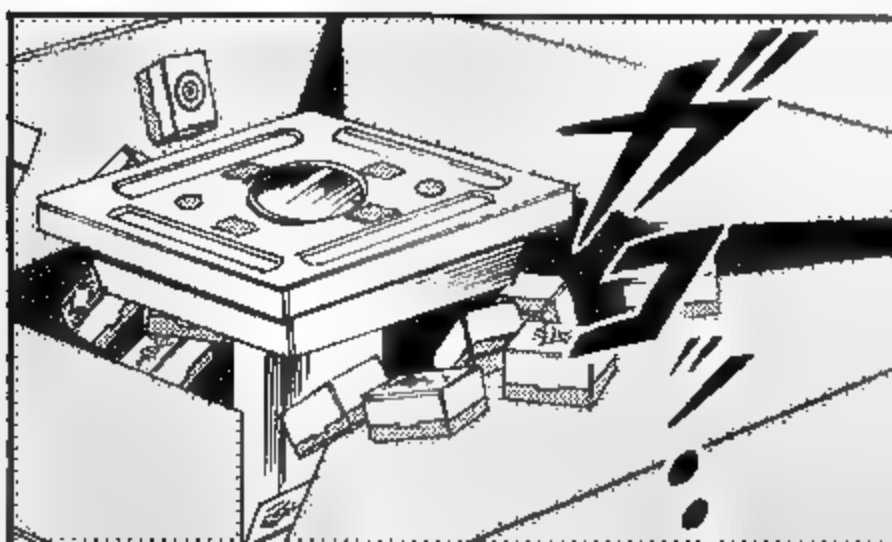
OH...

HUH ...?

DID IT GET THROUGH OR NOT?

WHICH IS IT?





LET'S DO THIS!

IT'S TIME FOR THE NEXT MATCH!

HEY, KAZUYA!

PHEH-HEH-HEH ...

...AN-OTHER 40 MIL-LION, HERE!

I NEED

I'M COU-NTING ON YOU

WOOWW!

LOOK AT THIS!

PHEH-HEH-HEH.

ALL RIGHT!

GUESS I GOT NO CHOICE, HUH?

I'VE GOT MY 80 MIL!

ALL RIGHT, MR. PRES-IDENT!

HAHH ...!

Y-

YES, SIR!

Y... YOU TWO!

GH...!

GGG HHH ...!!

THE PRE-SI-DENT BETS 80 MIL-LION YEN AS WELL!

THIS IS INSANE! LUDI-CROUS!!

WHAT IS THIS?!

WHAT IS GOING ON HERE!?

I DIDN'T I SAY!!

I DIDN'T WANT THIS!!

カチャッ

STILL, THOUGH

IS THERE NOTHING I CAN DO ABOUT THAT?

I DON'T KNOW FOR SURE YET!

IT'S HERE!

THIS IS WHERE I FIND OUT!

...HE WILL MAKE HIS MOVE HERE!

...MAEDA HAS BETRAYED HIM...

IF HE KNOWS...

...THAT EMIYOSHI AND MAEDA ARE ON MY SIDE...

IF HE KNOWS...

MAEDA WILL SEE IT!

I'LL KNOW HIS HAND!

I CAN MAKE IT PAST THIS PREDICA-MENT!

KAIJI-KUN...

I WILL CERTAINLY— WIN!

AND IF THAT HAPPENS...

...
WE'RE GOING TO GET START-ED!

WITH THIS ...

HUH...?

.....

YEAH.

.....

...THAT WILL BE START-ING THE MATCH!

. THE HOUR-GLASS

I'LL BE FLIPPING OVER...

...FOR THE MATCH WORTH 80 MILLION!

THIS WILL BE THE 5-MINUTE TENPAI CREATION PHASE...

GO FOR IT.

WHAT DO YOU MEAN "GO FOR IT"?!

"GO FOR IT"?!

ごわ・・・

DOES THAT MEAN ...

GGH ...!

COULD THAT MEAN...

...HE HASN'T CAUGHT ON?

HAS HE NOT CAUGHT ON TO WHAT IS HAPPEN-ING AT ALL...?

WHICH IS IT?

ガチャッ..

ガチャッ..

ガチャッ..

HE EXPOSED THEM!!

OH- HOHH!!!

HE EXPOSED THEM TO MAEDA!!!

HE SHOWED HIM!

HE EXPOSED HIS HAND!

THEN THAT MEANS ...

I'M INNO-CENT!

THANK GOD!!

THANK!!

HE STILL SEES ME AS INNO-CENT!!

チャリ…

チャリ…

I'M SAVED!!

I'M SAVED!!

...SAVED NOW!!

I REALLY AM...

うう…

HE'S A MORON! HE'S TRASH! GARBAGE! SCUM!!

THANK GOODNESS HE'S AN IDIOT!

I'VE BEEN SAVED FROM THIS RIDICULOUS CIRCUMSTANCE!!

第85話　終……
CHAPTER 85 - FIN...

BECAUSE HE'S SO STUPID...

STU-PID!!

WONDER-

FUL!!

HEE-
HEE-
HEE-
HEE...!!

EE-
HEE-
HEE-
HEE-
HEE
...!

CHAPTER 86 "INSURANCE"

第86話「保険」

ALL RIGHT !!

ALL RIGHT ...!

ALL RIGHT ...!

OKAY!!

IF THAT IS HOW IT IS...

IN FACT ...

IN THAT CASE, 80 MILLION IS JUST FINE"

IT'S OKAY !!

...IT MAKES ME HAPPY!!!

ECSTATIC, EVEN!!!

THIS IS A GLORIOUS 80 MILLION BET!!

NOT A PROBLEM!! ....

KHU-HU-HU...

OF COU-RSE ...

NOTHING COULD BE BETTER!!

I ACCEPT THE REMATCH WITH OPEN ARMS!

KAIJI WAS NOT THAT FOOLISH.

HE HAD CAUGHT ON!

...THIS CELEBRATION IS NOTHING BUT THE PRESIDENT'S MISUNDERSTANDING!

AND SO...

...AND MAEDA HAD BETRAYED HIM.

HE KNEW THAT MIYOSHI ...

...AND THAT THE PRESIDENT WOULD KNOW...

...WOULD LET MAEDA SEE IT...

...HE KNEW OPENING HIS HAND...

THE PRESI-DENT WOULD SEE IT ALL!

...WHAT HIS HAND REA-LLY WAS!

...HE STILL DECIDED TO REVEAL HIS HAND!

BUT...

AND IN DOING SO...

KAIJI KNEW ALL THAT!

...HE WOULD USE IT AGAINST THEM!

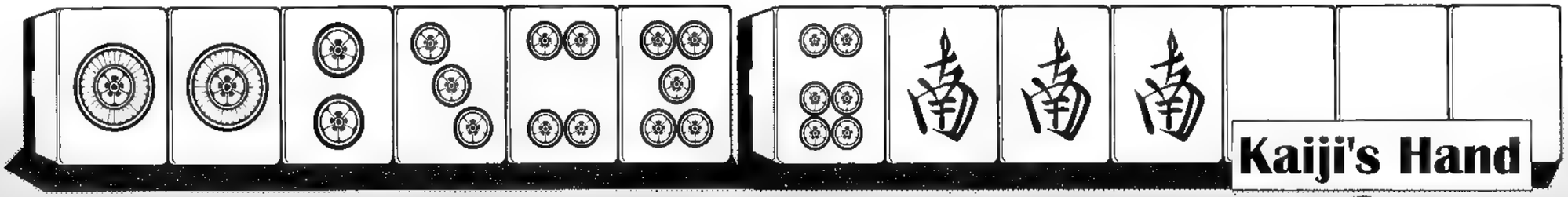
KAIJI...

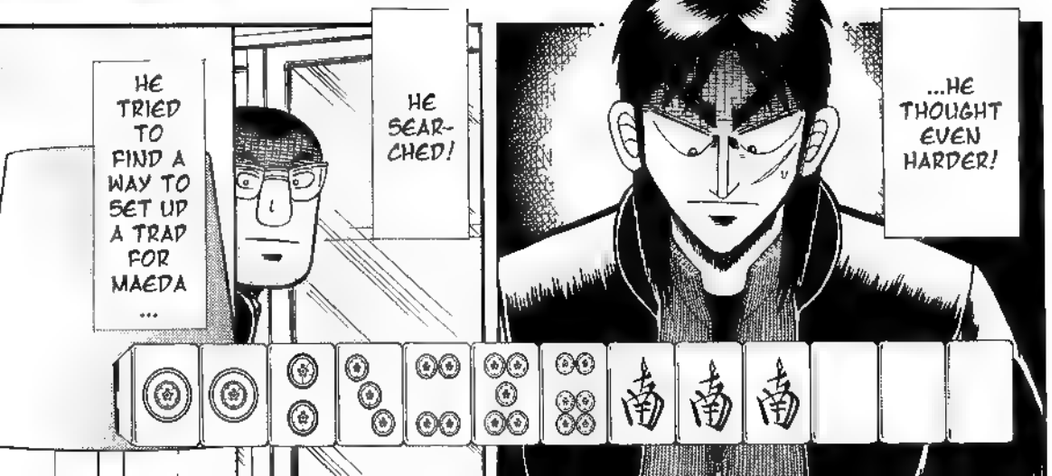
...AND THAT GAVE HIM AN AD-VAN-TAGE.

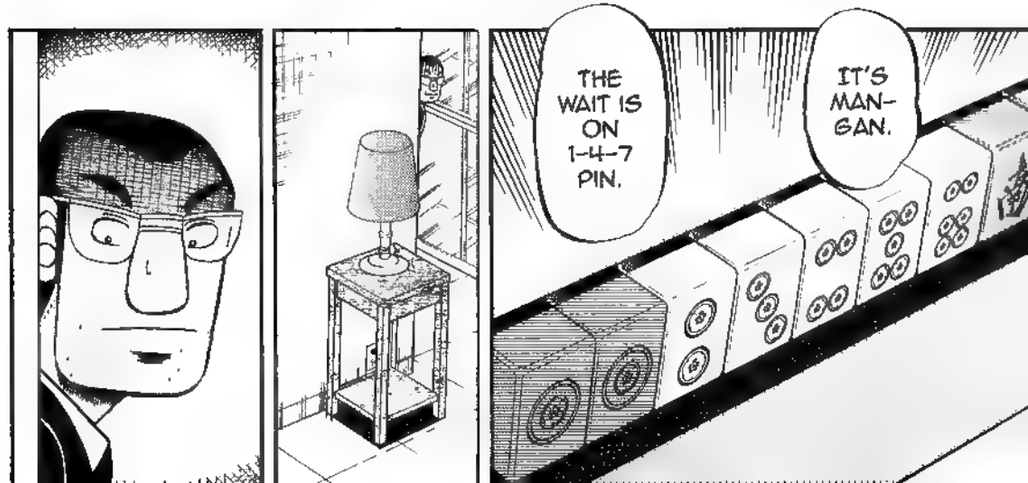
HIS ENEMY HAD NOT YET CAUGHT ON...

...WOULD USE THIS AS LONG AS POSSI-BLE!

HE WOULD MAKE USE OF THAT TO THE VERY LAST MOMENT!







A TRICK TO FOOL BOTH HIM AND THE PRESI-DENT!

A SUR-PRISE ATTACK!

AT THIS MOMENT ...

IN TRUTH ...

...KAIJI HAD ALREADY PREPARED..

...IS HIDDEN IN HIS LEFT HAND!

THE KEY TO THIS TRICK...

...A TRICK AS SOMETHING OF "INSURANCE".

HE HOLDS A TON!

...AND AFTER GIVING TIME FOR MAEDA TO SEE THIS 1-4-7 PIN WAIT...

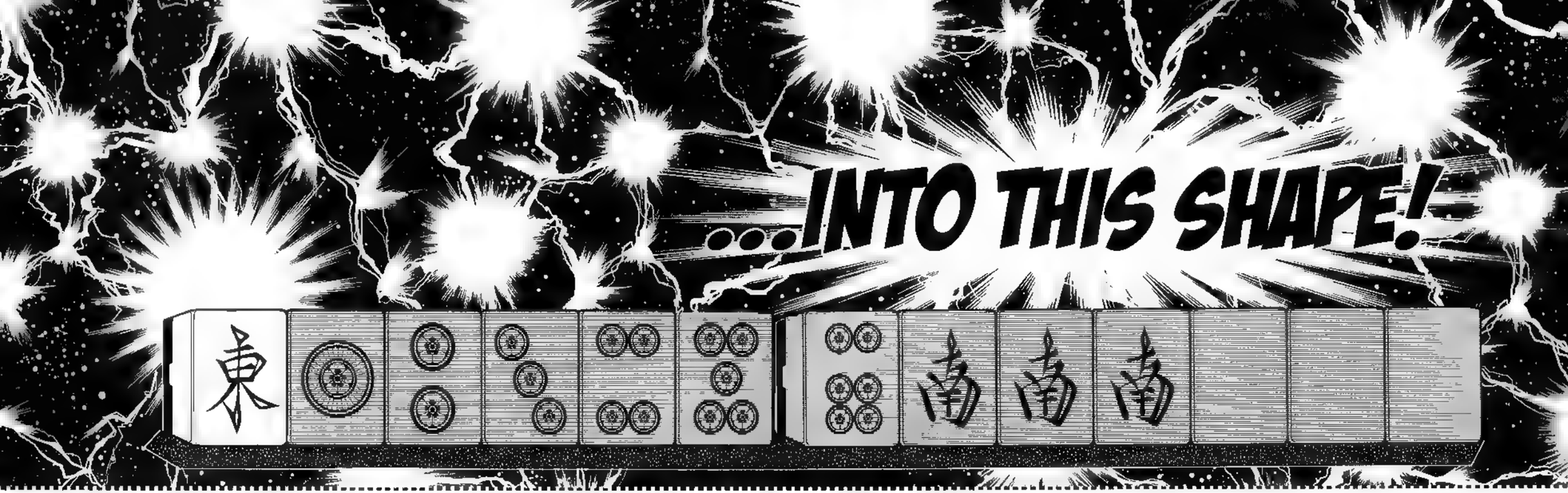
HE HAD REVEALED HIS HON ITSU HAND TO MAEDA...

TRANS-FORM-ING IT...

...AND REPLACE THIS 1-PIN...

HE WOULD TAKE THE TON IN HIS LEFT HAND..

...HE WOULD SWITCH IT OUT!


...INTO THIS SHAPE!

IF POSSIBLE ...
...FOR WHEN HE HAD NO OTHER OPTION!

HE WOULD KEEP THAT STRATEGY LEFT BEHIND ..
..WAS A LAST RESORT!
ﾅﾅﾅ!!

A DIFFERENT WAY...
...OF SEALING OFF MAEDA ...

.....
...HE WANTED SOMETHING ELSE!

...WITH A WAIT ON A SINGLETON!
IT WOULD BE RIICHI, HON ITSU, HAKU FANPAI...
...HE WOULD IMMEDIATELY COVER HIS HAND AFTER THE SWAP!
NATURALLY..

...BUT FOR KAIJI, THIS QUICK, EASY SWAP..
IT WAS AN EASY TRICK TO DO...
...OF DEFEATING MAEDA!
THAT WAS THE SIMPLEST AND SUREST WAY..

A PLAN B!

...AND DE-FEAT-ING THE PRESI-DENT!

. IN-SIGHT!

A GROUND-BREAKING, EARTH-SHATTER-ING...

A DIVINE REVE-LATION!

HE WANTED TO DEFEND.

WHERE THE PRESI-DENT ..

...AND MAEDA ...

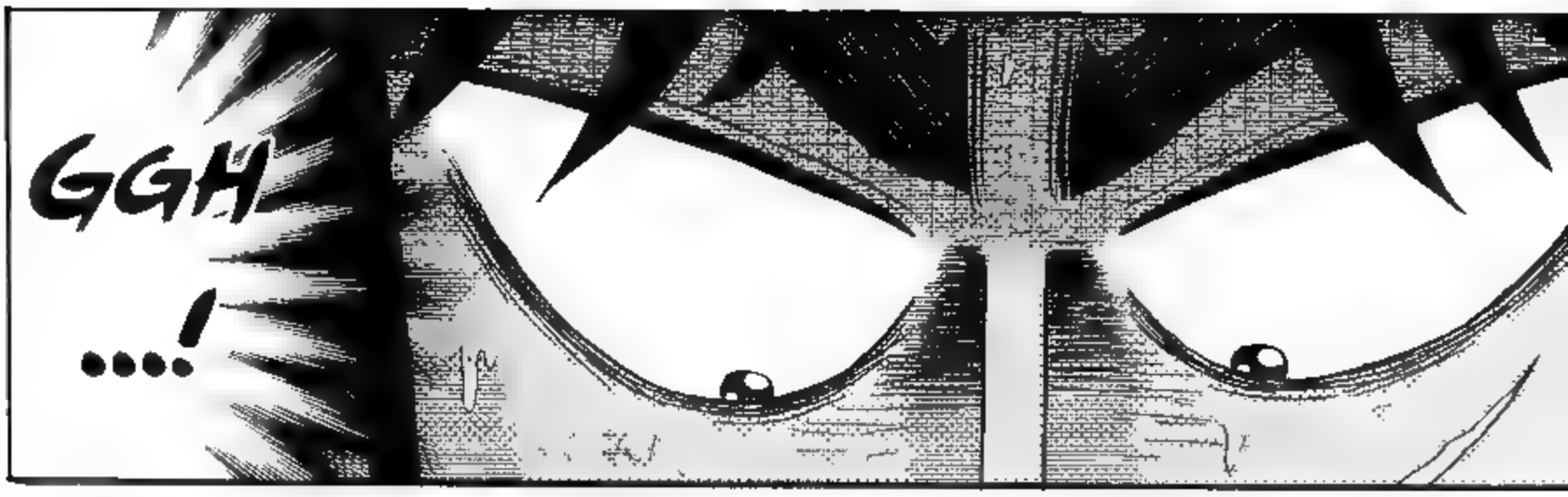
A FLAW-LESS PLAN!

...AND ATTACK AT THE SAME TIME!

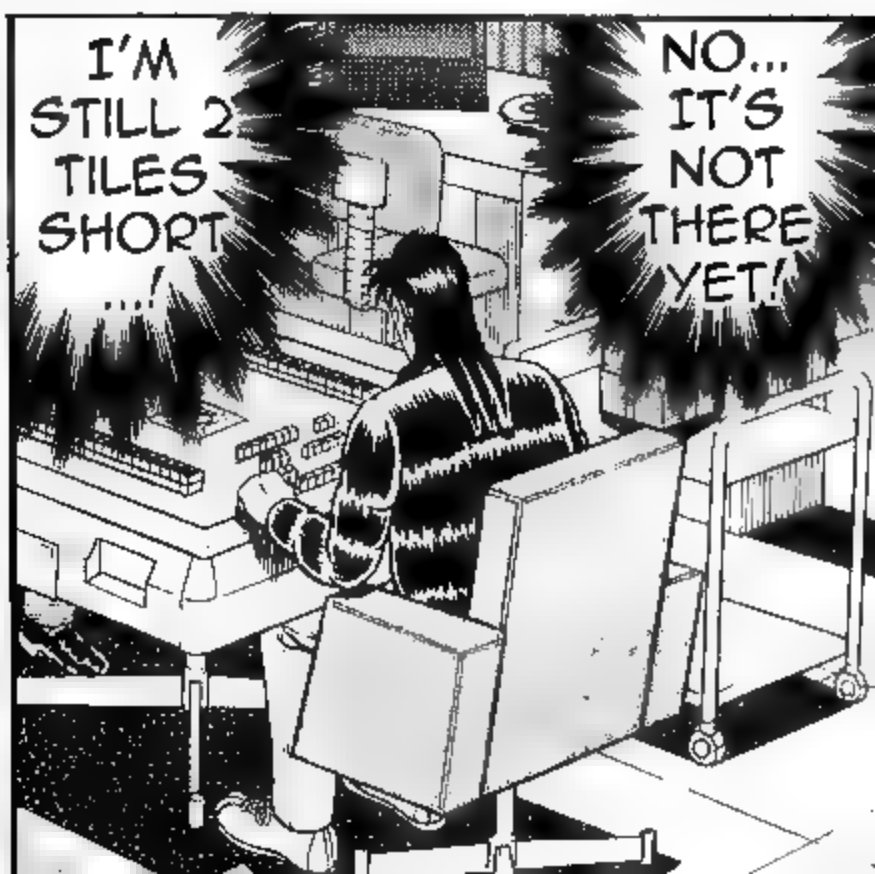
HE WANT-ED THAT!

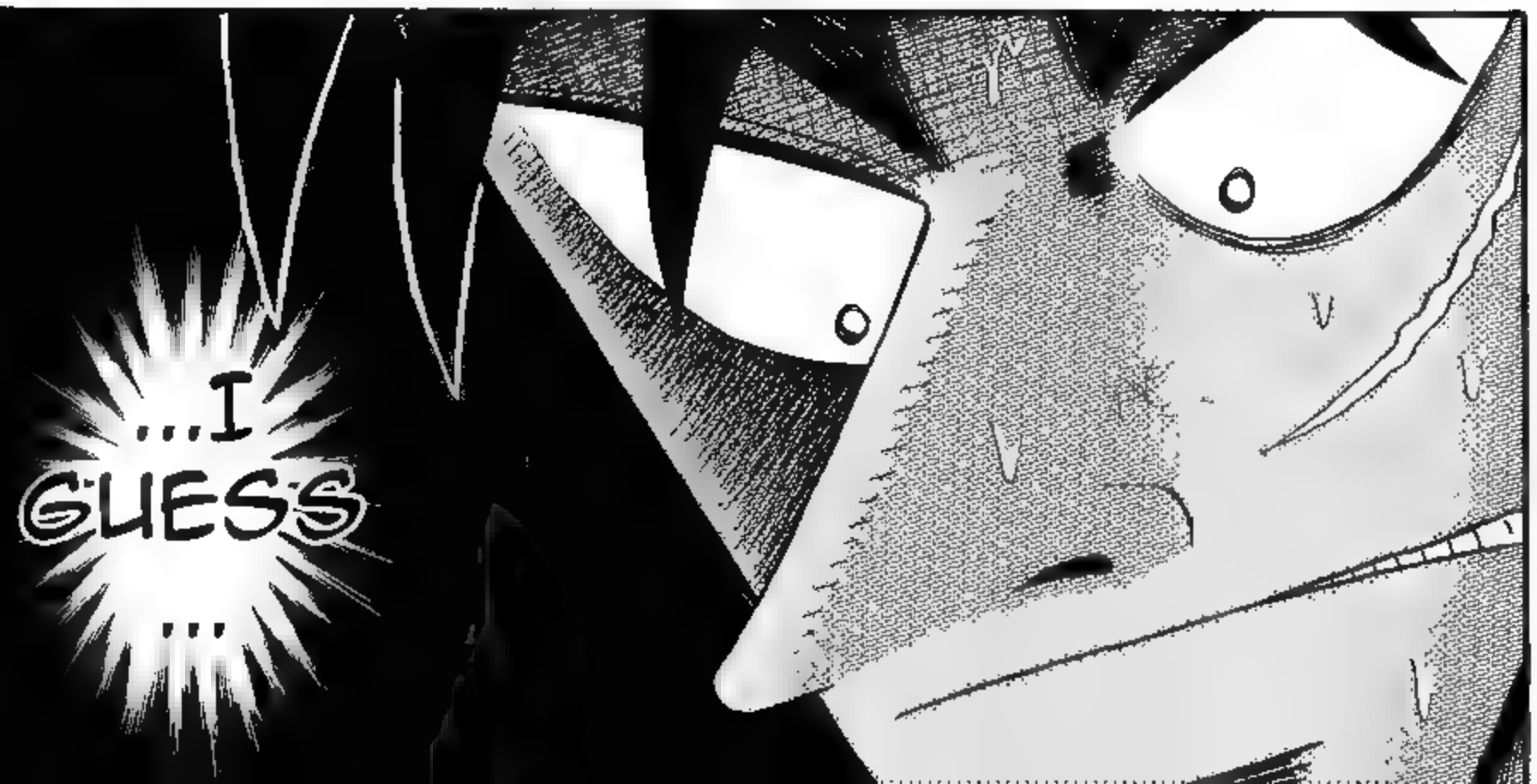
...WOULD BE LEFT SPEECH-LESS IF HE PULLED IT OFF..

.....


GGH
...!

STILL..!.


I'M STILL 2 TILES SHORT ...!
NO... IT'S NOT THERE YET!


...I
GUESS
...

I HAVE TO DO IT!

I HAVE TO GO FOR IT!

I'LL FORCE IT THROUGH!

第86話　終……

CHAPTER 86 - FIN...

MAHJONG NOTES

Pg. 162-163

Riichi: Declaration of Tenpai made at the start of Minefield Mahjong. Worth 1 Han.

Hon Itsu: A hand involving only one of the three numbered suits (Pinzu, Souzu, or Manzu), plus Honors and/or Winds. Worth 3 Han.

Fanpai: Having a triplet of an Honor Tile (Chun, Haku, or Hatsu) or of your own wind (East/Ton for Muraoka, West/Xia for Kaiji) gives you 1 Han for each. In this case, Kaiji has a triplet of the Haku, thus "Haku Fanpai".

Mangan: The first level of winning hand in Mahjong, which must be reached in order for the hand to count in Minefield Mahjong. Requires 5 Han, though 4 Han will most often work, and 3 Han can work in certain circumstances.

Kaiji's Hand on this page has a wait consisting of 2-3-4-5-6 pin, waiting on 1-, 4-, and 7-pin. This is how that works: (123, 456) (456, 234) (765, 234)

SCANLATED BY FKMTKRAZY

TRANSLATED BY JSOB
CLEANED BY BIGGUMS
TYPESET BY PENGUIN71
PROOFREAD BY SONICKRAZY

第87話「時宜」

CHAPTER 87 "PERFECT TIMING"

I'LL FORCE IT THROUGH!

I HAVE TO GO FOR IT HERE!

I HAVE TO GO FOR IT!

AFTER ALL...

...AND THEN TAKE A 1 PIN...

I SHOW MAEDA A 1 PIN - 4 PIN - 7 PIN WAIT...

I THOUGHT UP THAT OTHER STRATEGY RIGHT AWAY.

...AND REPLACE IT WITH A TON.

IT'S A SIMPLE TRICK!

THAT'S TOUGH!

...IT LEAVES ME WITH A SINGLE WAIT FOR TON!

IT'S SIMPLE AND SO...

THAT'S PLAN A.

AND EVEN IF IT IS...

...IT'S ALL OVER!

...NOT BE ONE OF THE PRESIDENT'S OPTIONS...

IF TON HAPPENS TO...

IT'S A BAD WAIT!

...WHEN GOING FOR HONITSU OR CHANTA.

...TON IS OFTEN USED FOR THE PAIR...

IT'S ENTIRELY POSSIBLE THIS WOULD ALL BE IN VAIN!

...IN HIS POSSIBLE DISCARDS ANYMORE!

...IT WOU-LDN'T BE...

IN A CASE LIKE THAT...

...IS AN UNEX-PECTED-LY LARGE BET!

...THIS 12TH ROUND WITH THE MONEY UP TO 80 MILLION...

...FOR THE PRESI-DENT...

ALSO ...

AND THAT MEANS ...

IN OTHER WORDS, HE SEES THIS AS THE FINAL ROUND!

SURELY THAT WOULD BE MORE THAN ENOUGH FOR A NIGHT!

...HIS TOTAL WINNINGS WOULD EXCEED 90 MILLION YEN!

IF HE WINS HERE...

...HE DOESN'T NEED TO MAKE IT LOOK LIKE A CARELESS MISTAKE!

IF HE HAS NO PLANS TO CON-TINUE ON...

BEFORE ...

...MIYOSHI'S SIGN WILL LIKELY BE COMPLETE NONSENSE THIS TIME!

...MIYOSHI'S SIGN BEING 1 SOU - 4 SOU...

...MEANT HE HAD ANOTHER SINGLE WAIT...

...OR A DOUBLE TWO-SIDED WAIT...

..BUT NOW I CAN'T EXPECT A HINT LIKE THAT!

THAT MEANS ...

I COULD END UP...

...WITH A HOPE-LESS WAIT...

...WHILE HAVING TO CONTINUE PLAYING BLIND!

I'LL BE WALKING ALONE THROUGH THE MINE-FIELD...

...WITH NO HINT WHAT-SOEVER!

KH!

GIVEN THAT...

...IS ENTIRELY POSSIBLE!

THAT WORST CASE SCENARIO...

PLAN B!

STRATEGY.

MY OTHER

...THE OTHER ONE.

...I HAVE TO THINK ABOUT...

MAYBE THAT'S BETTER ...

BUT...

BUT...

BUT...

GH!

Kaiji's Possible Hand Selection Tiles

HE MIGHT THINK ABOUT ANOTHER MATCH AND HAVE MIYOSHI GIVE A REAL HINT!

THE PRESI-DENT IS GREEDY!

...WITH THE SIM-PLE TON WAIT COULD WORK!

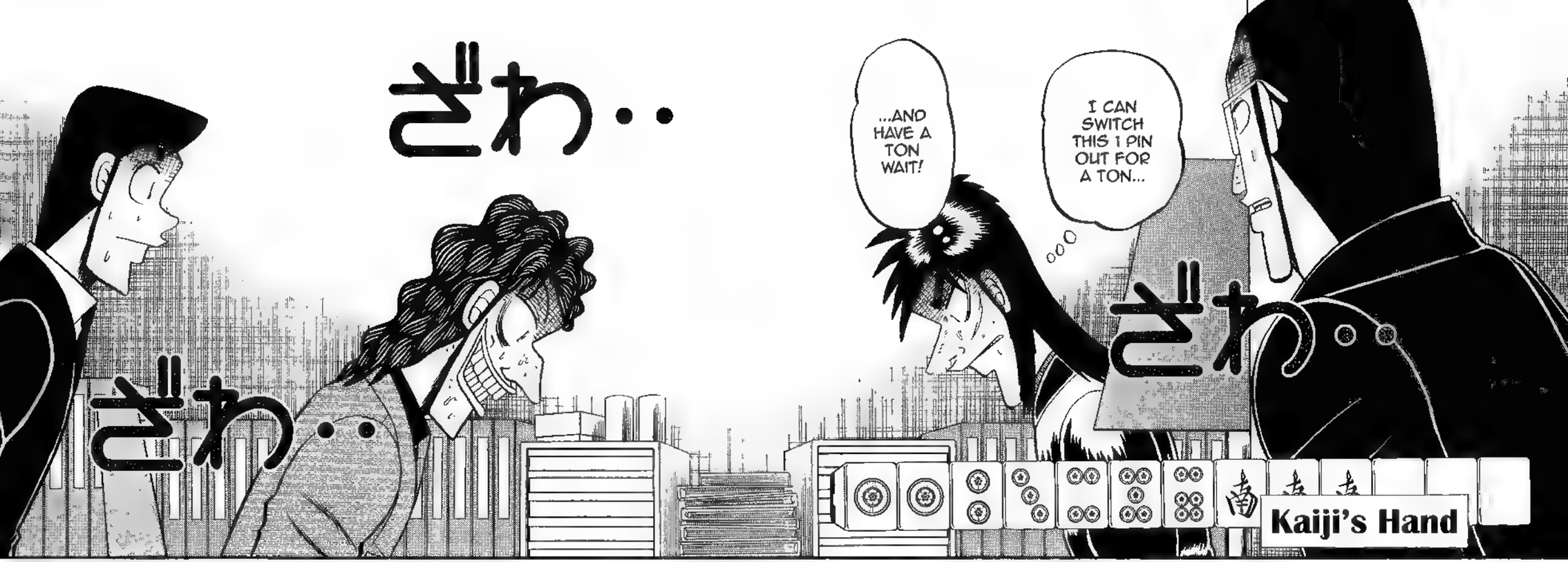
...THEN PLAN A...

...I CAN USE THAT...

IF...

...THIS COULD WORK.

MAYBE ...


ざわ‥
ざわ‥
ざわ
I CAN SWITCH THIS 1 PIN OUT FOR A TON...
...AND HAVE A TON WAIT!
Kaiji's Hand

IF THE REVERSE DORA GETS HATSU OR NAN HE COULD HAVE A BAIMAN!
THAT HONITSU IS HIS BEST MANGAN HAND!
THAT HAS TO BE IT!

IS HE LOOK-ING FOR...

キラ
キラ
キラ
1 PIN - 4 PIN - 7 PIN!
AND IT HAS A GOOO WAIT.

...DON'T PRESENT MUCH...
...THOSE REMAIN-ING TILES...
...FROM WHAT I CAN SEE...
...OF AN OP-POR-TUN!-TY!
BUT...
...A BETTER MAN-GAN HAND!?

WELL?

WELL?

WHAT IS...

...HIS HAND?

HE SHOULD HAVE...

...MADE UP HIS MIND BY NOW!

O-OKAY!

GET TO IT!

...AND TELL ME!

QUIT ACTING SO FULL OF YOUR-SELF...

HIS WAIT IS 1 PIN - 4 PIN - 7 PIN!

...IS A PINZU HON-ITSU.

KAI-JI'S HAND ...

THAT MEANS ...

A PINZU HONIT-SU?

The President's Possible Hand Selection Tiles

1 PIN - 4 PIN - 7 PIN?

AH?

NON-PINZU TILES!

...HAVE TO BE ABSOLUTELY FULL OF...

HIS POSSI-BLE DIS-CARDS ...

...AND SOUZU...

MANZU...

...HAVE TO MAKE UP MOST OF THEM!

...I CAN EASILY WIN!

SUPPOSING I MAKE A HAND WITH MANZU AND SOUZU WAIT S...

SOMETHING LIKE...

TANYAO, PINFU IIPEIKOU!

HOW ABOUT THIS!?

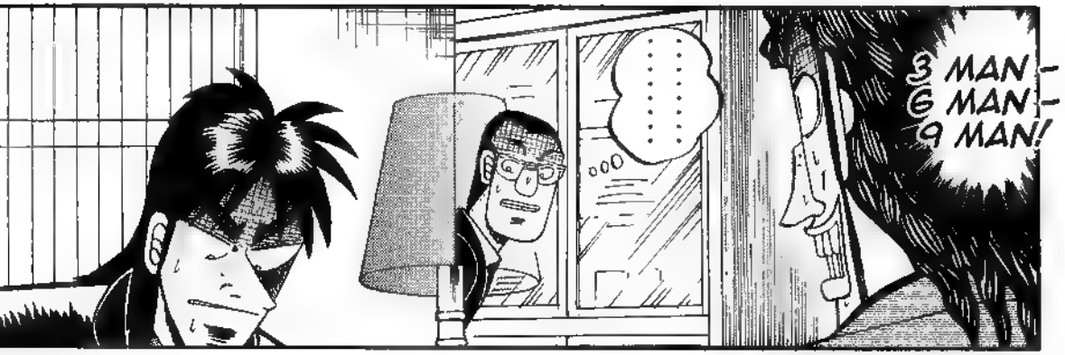
WITH A WAIT OF...

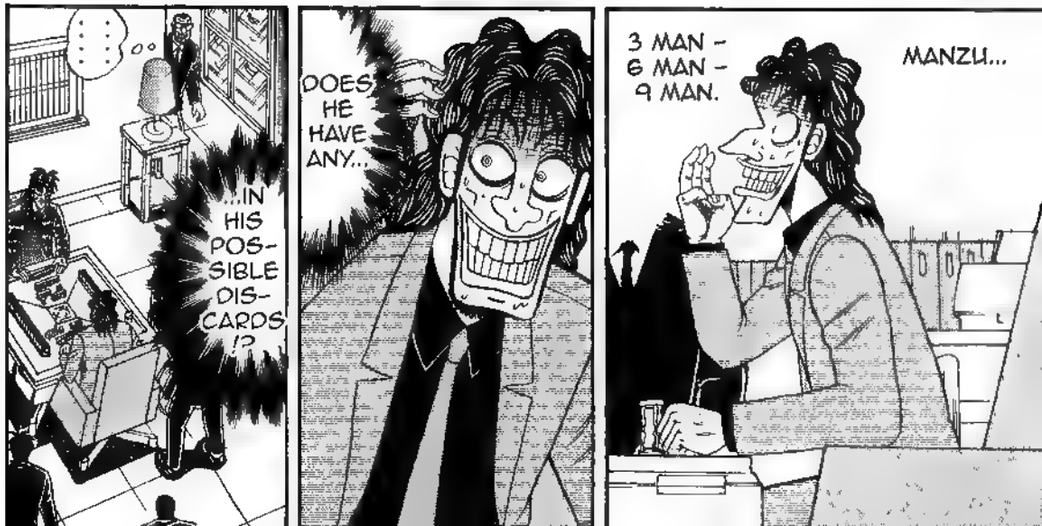
AND DORA 2 FOR A HANE-MAN!

...THIS!

3 MAN - 6 MAN - 9 MAN!!

The President's Hand





AMAZING! SIMPLY AMAZING!

YOU WON'T BELIEVE IT, PRESIDENT!

HE HAS 5!

THAT'S A HUGE CATCH!

HE HAS 5
OF 3 MAN
- 6 MAN
-9 MAN!

OHHH!

OHHHH!

THIS IS IT!

ポ…

ポ…

ポ…

HE HAS 5!

WHAT AMAZING LUCK!

THIS IS IT! THIS IS IT! THIS IS IT! THIS IS IT!

…HE'LL BE LEFT WITH 4 TILES…

AFTER 17 TURNS…

三萬 三萬 三萬 六萬

...SO HE HAS TO PLAY ONE!

HE MUST!

HE HAS NO OTHER OPTION!

HE'LL PLAY ONE IN THE END!

MY VICTORY ...

...IS GUARANTEED!

第87ふ　終

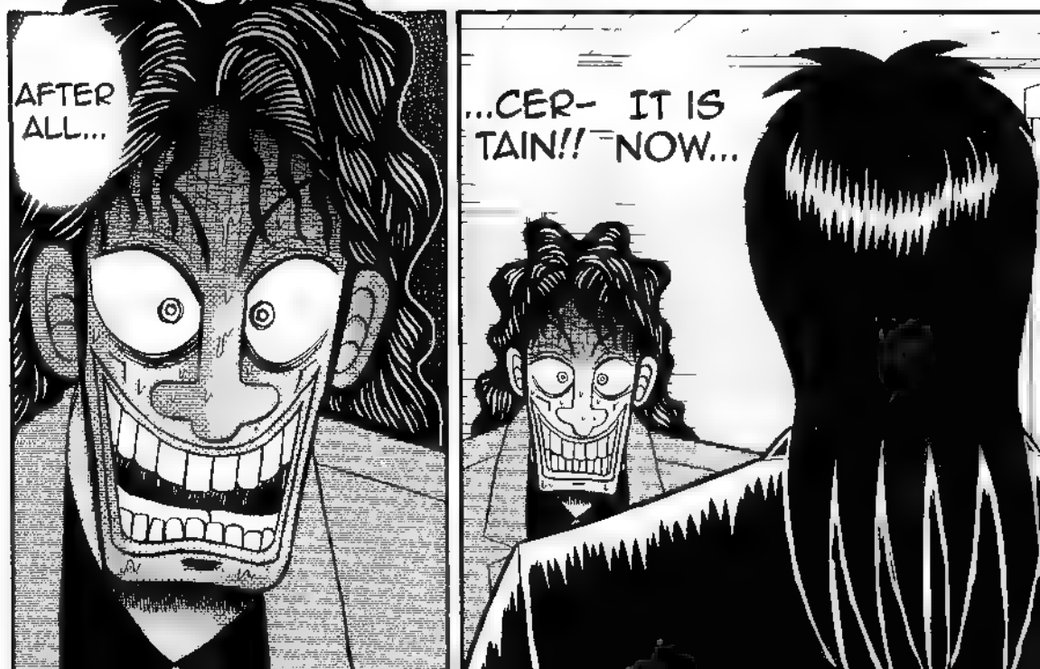
CHAPTER 87 - END

IT'S ASSURED!

MY VICTORY IS ASSURED!

ASSURED, ASSURED, ASSURED!

CHAPTER 88 "CERTAIN"
第88話「必敗」



AND HE HAS...

MY WAIT IS ON 3 MAN - 6 MAN - 9 MAN.

...IS MY OWN WAIT!

5 OF THOSE TILES!

OO-HY OH-HY OH-HY OH!!

I'VE COMPLETELY WON!

I'VE ALREADY WON!

MY VICTORY IS A SELF-EVIDENT TRUTH!

THAT 80 MILLION YEN IS MINE!

I'VE WON, I'VE WON, I'VE WON!

YES!

AS THINGS STAND, KAIJI, HAS NO CHANCE!

THE PRESI-DENT IS RIGHT!

WITH FIVE OF 3-6-9 MAN...

...IN HIS DIS-CARDS CHOIC-ES...

...NO MAT-TER HOW MUCH KAIJI STRU-GGLES ...

...ONCE HIS 17TH TURN COMES ALONG...

...HE HAS NO CHOICE BUT TO PLAY...

...THE PRESI-DENT'S WIN-NING TILE!

TO AVOID THAT...

...HE MUST GET THE PRESIDENT TO PLAY HIS OWN WAIT FIRST!

IT IS HIS ONLY WAY OF WINNING...

...AND YET...

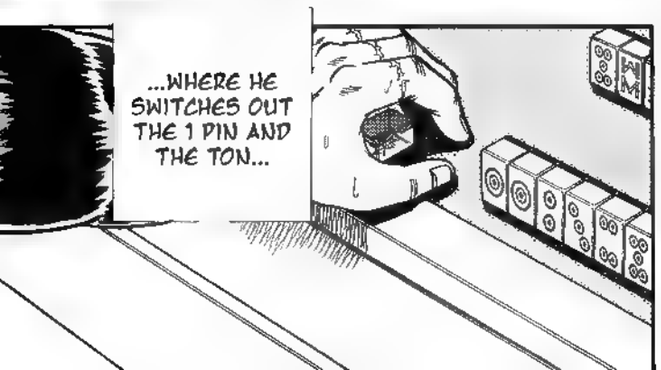
...THE TON THAT KAIJI PLANS...

...TO SWITCH OUT WITH A 1 PIN...

...AND HAVE AS HIS WAIT...

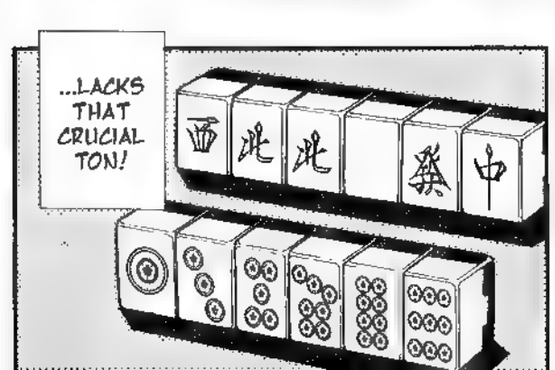
THE PRESIDENT DOES NOT HAVE ONE!
...SIMPLY IS NOT THERE!
The President's Possible Discards

PLAN A...
IF KAIJI GOES WITH...
ME-AN-ING...


...WHERE HE SWITCHES OUT THE 1 PIN AND THE TON...

THE SINGLE TON WAIT WILL BE FRUIT-LESS!
THE PRESIDENT WILL NOT PLAY IT!

THE PRESI-DENT'S POSSIBLE DIS-CARDS...
BE-CAUSE HE DOES NOT HAVE ONE!


...LACKS THAT CRUCIAL TON!

THE PRESIDENT WILL NEVER PLAY ONE!
IT IS IMPOS-SIBLE!

...HE WILL FACE CER-TAIN DE-FEAT!

PLAN A LEADS TO HIS DES-TRUG-TION!

HE WILL HAVE NO OP-TION BUT DE-FEAT!

HE WILL DEFI-NITE-LY LOSE!

HOW-EV-ER...

KAIJI DOES NOT MAKE THAT MOVE!

HE DOES NOTH-ING!

南 南 南

EVEN WHEN THE TENPAI SELEC-TION TIME...

サラ…

サラ…

サラ…

HE KEEPS EVERY-THING AS IS!

…TRICK!

HE DOES NOT ENACT PLAN A'S...

...10 SEC-ONDS LEFT!

サラ…

サラ…

サラ…

サラ…

...HAS A MERE ...

10 SEC-ONDS ARE LEFT!!

HE DOES NOTH-ING!

10 SEC-ONDS!

KHU-HU-HU ...!

IT IS AS IF HE HAS BEEN FROZEN IN PLACE!

HE STILL DOES NOTH-ING!

THIS SETTLES IT!

THIS WILL EN-SURE ...

...MY VIC-TORY!

THIS SET-TLES IT!!!

THIS SET-TLES IT!!

THIS SET-TLES IT!!

BUT WITH FIVE SEC- ONDS LEFT...

AND MY 80 MIL- LION YEN!

IT'S!!

KAIJI MAKES HIS MOVE!

AH?

FIRST, HE FLIPS DOWN HIS TILES!

BOTH THE ONES IN HIS HAND ...

...AND A PORTION OF HIS DISCARD CHOICES!

AND THEN ...

...HE BREAKS UP HIS HAND!

HUH ...?

HE BREAKS IT UP..

...AND HE THEN RE-PLAC-ES IT...

...WITH THE OTHER TILES HE HAD FLIPPED DOWN!

ゴゴゴゴ

...AND BROUGHT IN A LARGE AMOUNT OF HIS DISCARD CHOICES!
HE WAITED UNTIL THE VERY LAST SECOND...
IN OTHER WORDS ...

WH AA AA ...?!

AT THE VERY, VERY END...

...HE SWIT-CHED THEM OUT!

...HE SWIT-CHED OUT HIS ENT-IRE HAND !!

WHAT WAS THAT?!

WHAT ARE YOU DOING?

HEH HEH HEH...

WHA-

Y... YOU IDIOT!

THIS IS...

TIME'S UP!

T...

ツ ooo

...A PROB-LEM FOR YOU, ISN'T IT?

...YOU'VE HAD MAEDA BEHIND ME...

THIS WHO-LE TIME ...

WHAT ARE YOU SAYING !?

N-NON-SENSE!

AHH?

YOU PEEP-ING TOM!

...WHAT MY HAND IS AND WHAT MY DISCARDS ARE.

... TELL-ING YOU ...

...THAT ENDS HERE!

IT'S OVER!

SORRY BUT...

HE'S TOLD YOU WHAT I HAVE AND WHAT I DON'T!

EH!!!

MAEDA!

YOU BETRA-YING PIECE OF SHIT!!

GET YOUR ASS OUT HERE!

CHAPTER 88 - FIN...

第88話 終

THE GAMBLE CONTINUES IN THE 10TH VOLUME OF "TOBAKU DAKENROKU KAIJI"!!

目を覚ませ！
勝つことばかり
偶然なんかじゃない!!
第1章「希望の編」
第2章「絶望の編」
限定ジャンケン
Eカート
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13(仮)
「希望」と「絶望」が交錯する第1シリーズ
『賭博黙示録
カイジ』全13巻一不惜身命発売中!!
定価：1～11巻各530円（税込）12～13巻各560円（税込）

カイジ、地獄堕ち！抜け るには勝利あるのみ!!

多額の負債を抱え、地下にある帝愛グループの強制労働施設へと送り込まれてしまったカイジ。自由を獲得するため、みたび博奕の激流に身を投ずる！今度の種目は地下チンチロと地獄パチンコだ!!

単行本全13巻

全国書店にて大好評発売中!!

定価：1～5巻各530円(税込)、
6～13巻各540円(税込)
発行／講談社

第2シリーズ

賭博破戒録 カイジ

ヤンマガKC続刊シリーズ　大好評発売中!!

発行/講談社

- BE-BOP-HIGHSCHOOL ①〜㊽ きうちかずひろ
- 湾岸MIDNIGHT ①〜㊱ 楠みちはる
- 頭文字(イニシャル)D ①〜㉞ しげの秀一
- 賭博堕天録カイジ ①〜⑨ 福本伸行
- 空手小公子 小日向海流 ①〜㉖ 馬場康誌
- アゴなしゲンとオレ物語 ①〜㉓ 平本アキラ
- Deep Love[REAL] ①〜⑧ Yoshi/Tetsu
- ユキポンのお仕事 ①〜⑪ 東 和広
- 猿ロック ①〜⑪ 芹沢直樹
- [R-16] ①〜⑩ 佐木飛朗斗/桑原真也
- センゴク ①〜⑫ 宮下英樹
- アウト・ロー ①〜⑩ 木内一雅/コウノコウジ
- CHILL ①〜② 木内一雅/夏元雅人
- 妹は思春期 ①〜⑧ 氏家卜全
- 食べれません ①〜⑨ 風間やんわり
- 万祝(まいわい) ①〜⑦ 望月峯太郎
- 女神の鬼 ①〜⑤ 田中 宏
- 熱血中古車屋魂!! アーサーGARAGE ①〜② たーし
- 天然華汁 さやか ① 佐能邦和
- Y十M〜柳生忍法帖〜 ①〜⑥ 山田風太郎/せがわまさき
- エリートヤンキー三郎 第2部 ①〜⑦ 阿部秀司
- ガタピシ車でいこう!! 暴走編 ①〜③ 山本マサユキ
- RIN(リン) ① 新井英樹
- 彼岸島 ①〜⑱ 松本光司
- 赤灯えれじい ①〜⑧ きらたかし
- 諸刃の博徒 麒麟 ①〜② 村尾幸三/土屋多摩
- しあわせ団地 ①〜⑨ 蓮古田二郎
- みなみけ ①〜③ 桜場コハル
- 新宿スワン ①〜⑦ 和久井 健
- 喧嘩商売 ①〜⑤ 木多康昭
- わにとかげぎす ①〜② 古谷 実
- ウイニング・チケット ① 河村清明/小松大幹
- 好色哀歌 元バレーボーイズ ①〜② 村田ひろゆき
- カテキン ①〜② オジロマコト

KCDX

- ×××HOLiC ①〜⑩ CLAMP
- バカ姉弟 ①〜⑤ 安達 哲
- でろでろ ①〜⑧ 押切蓮介

あなたは、この本を読んで、どんな感想をおもちになりましたか。

編集部ではこの本についての読者のみなさまのご意見をおまちしています。

このつぎには、どんな作家のどんな漫画を読みたいとお考えですか。「ヤンマガKC」にしてほしいと思う作品がありましたら、「読後の感想」とあわせて、左記あてに、どしどしお知らせください。

東京都文京区音羽2-12-21
〈郵便番号112-8001〉
講談社「ヤングマガジン」編集部
ヤンマガKC係

※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

(ヤングマガジン2006年第36・37合併号、第38号、第40号～第42号、第44号～第46号、第48号、第49号の掲載分を収録しました。)

N.D.C. 726　215p　19cm

ヤンマガKC——1524

賭博堕天録カイジ⑨

2007年2月6日　第1刷発行

定価はカバーに表示してあります。

著者　福本伸行
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽2-12-21
郵便番号　112-8001
電話　編集部(03)5395-3461
販売部(03)5395-3608

印刷所　三晃印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

©福本伸行　2007年
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします(電話03-5395-3615)。なお、この本についてのお問い合わせは、ヤングマガジン編集部あてにお願いいたします。

ISBN978-4-06-361524-1　Printed in Japan

SCANLATED BY FKMTKRAZY

TRANSLATED BY JSO6
CLEANED BY BIGGUMS
TYPESET BY PENGUIN71
PROOFREAD BY SONICKRAZY